

# Roxtec CM Modules

Roxtec CM-moduulit

Уплотнительные модули CM

Roxtec CM-moduler

Moduli Roxtec CM



**GB** A Roxtec CM sealing module consists of two halves, and has removable layers and a center core. Thanks to the multidiameter technology, one single module can seal a cable or pipe of several different diameters simply by peeling layers from the module halves until a perfect fit is achieved. CM modules are used in frames of Roxtec product line C, fitted around cables, as spare capacity or as compensation. The modules have a depth of 30 mm (1.181") and accommodate a diameter range from 3.5 to 32.5 millimeters (0.138"-1.280"). ■

**FI** Roxtec CM-tiivistemoduuli koostuu kahdesta puoliskosta, ytimeistä ja revittävästä liuskoista. Multidiameter-tekniikan ansiosta yksi moduuli pystyy tiivistämään useita eri kaapeli- ja putkihalkaisijoita puoliskojen liuskoja kuorimalla, kunnes haluttu halkaisija saavutetaan. CM-moduuleita käytetään kompaktien tiivisteiden tuoteryhmän (Compact) kehysten kanssa, joissa ne toimivat kaapelien ympärillä tiivisteinä, varakapasiteettina tai täytemoduuleina. Moduulit ovat 30 mm (1.181") syviä ja kattavat halkaisijat 3,5 millimetristä (0.138") 32,5 millimetriin (1.280") saakka. ■

**RU** Уплотнительные модули CM состоят из двух частей, имеют удаляемые слои эластомера и сердечник. Благодаря такой многослойности, один модуль может использоваться для герметизации кабелей разного диаметра. CM модули используются вместе с рамами производственной линейки Компакт, для герметизации кабеля, как запасные и как заглушки. Глубина модулей – 30 мм (1.181"), можно герметизировать кабели от 3,5 до 32,5 мм (0.138"-1.280"). ■

**SE** En Roxtec CM-modul består av två halvor med löstagbara skikt och en kärna i mitten. Multidiameter-tekniken gör att en enda modul kan täta en kabel eller ett rör inom ett stort diameteromfång. De olika CM-modulerna, som är 30 mm djupa, täcker tillsammans ett diameteromfång mellan 3.5 och 32.5 mm. ■

**IT** Il modulo di tenuta multidiametro CM è costituito da due metà con strati amovibili e un nucleo centrale. I singoli moduli possono contenere cavi o tubi di diametri differenti, rimuovendo semplicemente i vari strati. I moduli CM vengono utilizzati nei telai Roxtec della serie C, profondi 30 millimetri (1.181"), per coprire un range di diametro tra 3,5 e 32,5 millimetri (0.138"-1.280"). ■

# CM Multidiameter modules with core

CM-moduulit kiinteällä ytimellä / CM модули Мультидиаметр с сердечником / CM Multidiametermoduler med kärna / Moduli multidiametro CM con nucleo



**CM 15w40** \*)  
C000115401000



**CM 20w40** \*)  
C000120401000



**CM 30**  
C000100301000



**CM 30w40**  
C000130401000



**CM 40 10-32**  
C000140101000

<b>FI</b>	Moduuli	Kaapelien/putkien lukumäärä	Kaapeli/putkihalkaisijalle		Ulkomitat (mm) (HxW) (D=30 mm)	Paino kts sivu 34	Tuotenumero
<b>RU</b>	Модуль	Количество кабелей/труб	Диаметр кабелей/труб		Внешние размеры HxW (D=30 мм)	Вес см.стр. 34	Арт. №
<b>SE</b>	Modul	Antal kablar/rör	För kabel-/rördiameter		Yttermått (HxW) (D=30 mm)	Vikt se sid 34	Artikelnummer
<b>IT</b>	Moduli	Numero di cavi/tubi	Per diametro cavi/tubi		Dimensioni esterne (HxW) (D=30 mm)	Peso Ved. Pag. 34	Art Nr.
<b>GB</b>	Module	Number of cables/pipes	For cable/pipe diameter		External dim. (mm) (HxW) (D=30 mm)	Weight se page 34	Art No.
			a-b (mm)	a-b (in)			
	<b>CM 15w40</b> *)	3	0+ 3.5-10.5	0+ 0.138-0.413	15x40		<b>C000115401000</b>
	<b>CM 20w40</b> *)	2	0+ 3.5-16.5	0+ 0.138-0.650	20x40		<b>C000120401000</b>
	<b>CM 30</b>	1	0+ 10.0-25.0	0+ 0.394-0.984	30x30		<b>C000100301000</b>
	<b>CM 30w40</b>	1	0+ 10.0-25.0	0+ 0.394-0.984	30x40		<b>C000130401000</b>
	<b>CM 40 10-32</b>	1	0+ 9.5-32.5	0+ 0.374-1.280	40x40		<b>C000140101000</b>

\*) Smart tip: Whenever possible we recommend choosing twin or triplet modules like CM 15w40 or CM 20w40. Benefits are an even higher area efficiency per frame opening, quicker installation and increased cost effectiveness.

\*) Praktiskt tips: Närhelst möjligt rekommenderar vi användning av tvilling- eller trillingmoduler, såsom CM15w40 eller CM20w40. Fördelarna är ännu högre yteffektivitet genom fler kablar eller rör, snabbare installation och bättre kostnadseffektivitet.

\*) Vinkki: aina kun mahdollista, suosittellemme tupla- tai tripla-moduulien, kuten CM 15w40 tai CM 20w40, käyttöä. Näillä saavutetaan yhä tehokkaampaa tilankäyttöä kehysten pakkaustilassa, asennus on nopeampi ja samalla lisätään kustannustehokkuutta.

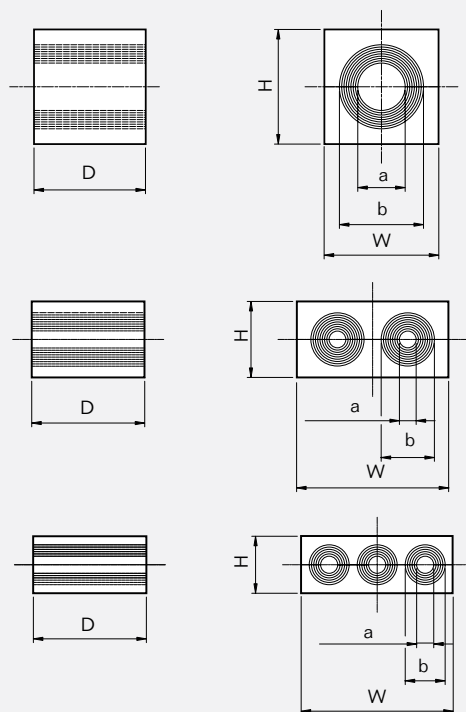
\*) NB:ogni volta che è possibile, vi raccomandiamo di scegliere moduli doppi o tripli come CM 20w40 o CM 15w40. Il vantaggio è una migliore densità di passaggio dei cavi, un'installazione più rapida e un'ottimizzazione dei costi.

\*) Преимущество: Везде, где возможно мы рекомендуем использовать двойные или тройные модули, как CM 15w40 или CM 20w40. Это позволяет более эффективно использовать пространство зоны уплотнения и снижает себестоимость.

# CM Multidiameter modules weight

CM-moduulien painot / CM Вес модулей Мультидиаметр / CM Multidiametermoduler, vikter /  
Peso dei moduli multidiametro CM

FI	Moduuli	(kg)	Paino Min – Maks	(lb)	Tuotenumero
RU	Модуль	(кг)	Вес (мин-макс)	(фунт)	Арт.№
SE	Modul	(kg)	Vikt Min – Max	(lb)	Artikelnummer
IT	Modulo	(kg)	Peso min. max.	(lb)	Art. nr.
GB	Module	(kg)	Weight Min – Max	(lb)	Art. No.
	<b>CM 15w40</b>	0.02 - 0.03		0.044 - 0.055	<b>C000115401000</b>
	<b>CM 20w40</b>	0.02 - 0.04		0.044 - 0.077	<b>C000120401000</b>
	<b>CM 30</b>	0.02 - 0.04		0.044 - 0.088	<b>C000100301000</b>
	<b>CM 30w40</b>	0.04 - 0.06		0.077 - 0.121	<b>C000130401000</b>
	<b>CM 40 10-32</b>	0.04 - 0.07		0.077 - 0.135	<b>C000140101000</b>

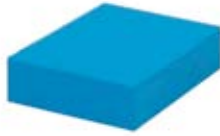
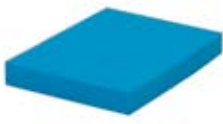


Pos	
a	Min. cable/pipe diameter Min. kaapeli/putkihalkaisija Мин. Диаметр кабеля/трубы Min. kabel/rör diameter Diametro min. cavo/tubi
b	Max. cable/pipe diameter Maks. kaapeli/putkihalkaisija акс. Диаметр кабеля/трубы Max. kabel/rör diameter Diametro max. cavo/tubo
D	30 mm      1.181"

Note: All dimensions are nominal values  
Huomaa: Kaikki mitat ovat nimellisarvoja  
Внимание: Все размеры номинальные  
Obs: Angivna mått är nominella.  
Nota: tutte le dimensioni sono valori nominali

# Solid compensation modules

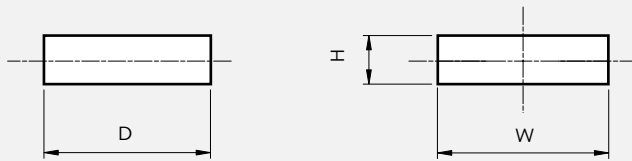
Umpinaiset CM-täytemoduulit / Цельные компенсационные модули / Solida utfyllnadsmoduler / Moduli di compensazione CM



**CM 5w40/0**  
C000305401000

**CM 10w40/0**  
C000310401000

<b>FI</b>	Moduuli	Ulkomitat (mm) HxW (D=30)	(kg)	Paino (lb)	Tuotenumero
<b>RU</b>	Модуль	Внешние размеры HxW (D=30)	(кг)	Вес (фунт)	Арт. №
<b>SE</b>	Modul	Yttermått (mm) HxW (D=30)	(kg)	Vikt (lb)	Artikelnummer
<b>IT</b>	Modulo	Diam. esterno (mm) HxW (D=30)	(kg)	Peso (lb)	Art. Nr.
<b>GB</b>	Module	External dim. (mm) HxW (D=30)	kg	Weight (lb)	Art No.
	<b>CM 5w40/0</b>	5x40	0.01	0.022	<b>C000305401000</b>
	<b>CM 10w40/0</b>	10x40	0.02	0.044	<b>C000310401000</b>



Pos	(mm)	(in)
D	30	1.181

Note: All dimensions are nominal values  
Huomaa: Kaikki mitat ovat nimellisarvoja  
Внимание: Все размеры номинальные  
Obs: Angivna mått är nominella.  
Nota: tutte le dimensioni sono valori nominali

A Roxtec Multidiameter module comes with a solid centre core. Until removed for a cable or pipe the core makes the module serve as a spare block, thus eliminating the need for separate "solid" blocks.

En Roxtec Multidiametermodul levereras med en solid kärna. Fram till det att en kabel eller ett rör installeras i modulen gör kärnan att varje modul fungerar som en reservmodul, och eliminerar behovet av separata solida "blindmoduler".

Roxtecin Multidiameter moduuli toimitetaan kiinteällä ytimellä. Kunnes ydin poistetaan kaapelia tai putkea varten, toimii moduuli varapalana, täten poistaen tarpeen erillisille "umpipaloille".

I moduli Roxtec vengono forniti con il nucleo centrale. Se il nucleo non viene tolto per far passare cavi/tubi, il modulo diventa un modulo di scorta rendendo inutile l'utilizzo di blocchi ciechi di riempimento.

Модули Мультидиаметр Рокстэк имеют цельный сердечник. До тех пор, пока в модуль не проложен кабель или труба, он служит запасным, и так заменяет компенсационные модули.